



Set con pezzi di ricambio “Kit di relè per interruttore di arresto d'emergenza” per ELECTROLYZER CONVERTER UP(-US)

6UP-580-002-001

Disposizioni legali

Le informazioni contenute nella presente documentazione sono proprietà di SMA Solar Technology AG. Nessuna parte del presente documento può essere riprodotta, salvata in un sistema di recupero dati o trasmessa con altra modalità (elettronicamente, meccanicamente mediante copiatura o registrazione) senza previa autorizzazione scritta di SMA Solar Technology AG. La riproduzione per scopi interni all'azienda, destinata alla valutazione del prodotto o al suo corretto utilizzo, è consentita e non è soggetta ad approvazione.

SMA Solar Technology AG non fornisce alcuna assicurazione o garanzia, esplicita o sottintesa, in relazione a qualsiasi documentazione o software e accessori in essa descritti. In tal senso si intende tra l'altro la garanzia implicita del potenziale commerciale e l'idoneità per uno scopo specifico. Ci si oppone espressamente a qualsiasi assicurazione o garanzia. SMA Solar Technology AG e i suoi rivenditori non sono in alcun modo responsabili per eventuali perdite conseguenti o danni diretti o indiretti.

La suddetta esclusione di garanzie di legge implicite non si applica in altri casi.

Con riserva di modifiche delle specifiche. È stato fatto il possibile per redigere questo documento con la massima cura e per mantenerlo sempre aggiornato. Si comunica tuttavia espressamente ai lettori che SMA Solar Technology AG si riserva il diritto, senza preavviso e/o in conformità alle corrispondenti disposizioni del contratto di fornitura in essere, di apportare modifiche alle specifiche ritenute necessarie nell'ottica del miglioramento dei prodotti e delle esperienze dell'utente. SMA Solar Technology AG declina qualsiasi responsabilità per eventuali perdite conseguenti o danni indiretti e accidentale derivanti dal credito dato al presente materiale, inclusi l'omissione di informazioni, refusi, errori di calcolo o errori nella struttura del presente documento.

Garanzia di SMA

È possibile scaricare le condizioni di garanzia aggiornate dal sito Internet www.SMA-Solar.com.

Marchi

Tutti i marchi sono riconosciuti anche qualora non distintamente contrassegnati. L'assenza di contrassegno non significa che un prodotto o un marchio non siano registrati.

SMA Solar Technology AG

Sonnenallee 1

34266 Niestetal

Germania

Tel. +49 561 9522-0

Fax +49 561 9522-100

www.SMA-Italia.com

E-Mail: info@SMA.de

Aggiornamento: lunedì 7 settembre 2026

Copyright © 2025 SMA Solar Technology AG. Tutti i diritti sono riservati.

1 Note relative al presente documento

1.1 Ambito di validità

Il presente documento è valido per:

- Kit di relè per interruttore di arresto d'emergenza (Kit di relè per interruttore di arresto d'emergenza P2G)

1.2 Destinatari

Le operazioni descritte nel presente documento devono essere eseguite esclusivamente da tecnici specializzati. Questi ultimi devono disporre delle seguenti qualifiche:

- Nell'ambito della garanzia del produttore SMA è indispensabile partecipare all'offerta formativa di SMA per svolgere le attività descritte nel presente documento. Il tipo di formazione e i media utilizzati possono variare a seconda del paese. La modalità di formazione può quindi variare da paese a paese, ma deve comunque essere stata svolta prima di prestare il servizio.
- Dimestichezza nel disinserimento degli inverter SMA
- Conoscenze in merito a funzionamento e gestione di un inverter
- Addestramento all'installazione e alla messa in servizio di apparecchi e impianti elettrici
- Conoscenza di leggi, regolamenti, norme e direttive in materia
- Conoscenza e rispetto del presente documento, comprese tutte le avvertenze di sicurezza
- Corso di formazione relativo alla gestione di pericoli e rischi collegati a impianti elettrici ai sensi di 29 CFR, Chapter XVII, Part 1910 (OSHA), NEC e NFPA 70E

1.3 Livelli delle avvertenze di sicurezza

I seguenti livelli delle avvertenze di sicurezza possono presentarsi durante l'utilizzo del prodotto.

PERICOLO

Identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza provoca immediatamente la morte o lesioni gravi.

AVVERTENZA

Identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare la morte o lesioni gravi.

ATTENZIONE

Identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare lesioni leggere o medie.

AVVISO

Identifica un'avvertenza di sicurezza la cui inosservanza può provocare danni materiali.

1.4 Simboli nel documento

Simbolo	Spiegazione
	Informazioni importanti per un determinato obiettivo o argomento, non rilevanti tuttavia dal punto di vista della sicurezza
	Condizioni preliminari necessarie per un determinato obiettivo
	Risultato desiderato
	Esempio

1.5 Convenzioni tipografiche nel documento

Tipo	Utilizzo	Esempio
Grassetto	• Messaggi • Collegamenti • Elementi di un'interfaccia utente • Elementi da selezionare • Elementi da immettere	• Collegare i fili ai morsetti da X703:1 a X703:6. • Digitare il valore 10 nel campo Minuti.
>	• Unione di vari elementi da selezionare	• Selezionare Configurazioni > Data.
[Pulsante] [Tasto]	• Pulsante o tasto da selezionare o premere	• Selezionare [Enter].
#	• Carattere jolly per componenti variabili (ad es. nei nomi dei parametri)	• Parametro WCtlHz.Hz#

1.6 Denominazioni nel documento

Denominazione completa	Denominazione nel presente documento
Kit di relè per interruttore di arresto d'emergenza P2G	Prodotto
Electrolyzer Converter UP	Electrolyzer Converter, convertitore di corrente

2 Sicurezza

2.1 Utilizzo conforme

Il prodotto può essere installato esclusivamente nei seguenti inverter SMA:

- EC UP-LV
- EC UP-LV-US
- EC UP-HV
- EC UP-HV-US

Garanzia di legge

Utilizzare i prodotti esclusivamente in conformità con le indicazioni fornite nella documentazione allegata nonché nel rispetto di leggi, disposizioni, direttive e norme vigenti a livello locale. Un uso diverso può provocare danni personali o materiali.

Gli interventi sul prodotto SMA, ad es. modifiche e aggiunte, sono consentiti solo previa esplicita autorizzazione scritta da parte di SMA Solar Technology AG. Eventuali interventi non autorizzati comportano l'estinzione dei diritti di garanzia e di regola come anche la revoca dell'autorizzazione di funzionamento. È esclusa ogni responsabilità di SMA Solar Technology AG per danni derivanti da tali interventi.

Non è consentito alcun utilizzo del prodotto diverso da quanto specificato nel capitolo "Utilizzo conforme".

La documentazione in allegato è parte integrante del prodotto. La documentazione deve essere letta, rispettata e conservata in un luogo asciutto in modo da essere sempre accessibile.

Il presente documento non sostituisce alcuna legge, direttiva o norma regionale, statale, provinciale o federale vigente per l'installazione, la sicurezza elettrica e l'utilizzo del prodotto. SMA Solar Technology AG declina qualsiasi responsabilità per il rispetto e/o il mancato rispetto di tali leggi o disposizioni legate all'installazione del prodotto.

La documentazione in allegato è parte integrante del prodotto. La documentazione deve essere letta, rispettata e conservata in un luogo asciutto in modo da essere sempre accessibile.

Il prodotto non può essere utilizzato in presenza di difetti tecnici.

2.2 Avvertenze di sicurezza importanti

Conservazione delle istruzioni

Il presente capitolo riporta le avvertenze di sicurezza che devono essere rispettate per qualsiasi operazione.

Il prodotto è stato progettato e testato conformemente ai requisiti di sicurezza internazionali. Pur essendo progettati accuratamente, tutti gli apparecchi elettrici o elettronici presentano rischi residui. Per evitare danni a cose e persone e garantire il funzionamento duraturo del prodotto, leggere attentamente il presente capitolo e seguire in ogni momento tutte le avvertenze di sicurezza.

PERICOLO

Pericolo di morte per folgorazione in caso di contatto con componenti o cavi sotto tensione dell'inverter

Sui componenti o cavi dell'inverter sotto tensione sono presenti tensioni elevate. Il contatto con componenti sotto tensione o cavi dell'inverter può determinare la morte o lesioni mortali per folgorazione.

- Prima di qualsiasi intervento, togliere tensione all'inverter e assicurarlo contro la riattivazione.
- Dopo lo spegnimento dell'inverter a seguito dell'apertura dello stesso, attendere almeno 25 minuti in modo che i condensatori si scarichino completamente.
- Per tutti gli interventi, indossare appositi dispositivi di protezione individuale.
- Non toccare alcun componente o cavo libero sotto tensione.

PERICOLO

Pericolo di morte per folgorazione in caso di errore di messa a terra

Se la messa a terra non è corretta, i componenti che si ritiene siano collegati a terra potrebbero in realtà essere sotto tensione. Il contatto con componenti sotto tensione può determinare la morte o gravi lesioni per folgorazione.

- Prima di qualsiasi intervento, verificare che non vi sia alcun errore di messa a terra.
- Per tutti gli interventi, indossare appositi dispositivi di protezione individuale.

AVVERTENZA

Folgorazione mortale in caso di accesso al sistema di alimentazione

Il danneggiamento dell'isolamento del sistema di alimentazione può provocare correnti verso terra pericolose per la vita. Ne possono conseguire folgorazioni mortali.

- Tutti gli interventi sul prodotto possono essere eseguiti esclusivamente dal Servizio di assistenza tecnica SMA o da partner di assistenza.
- Dopo l'accesso al sistema di alimentazione isolato, verificare immediatamente che il convertitore non segnali un guasto di isolamento.
- Per tutti gli interventi, indossare appositi dispositivi di protezione individuale.
- Installare il prodotto in un locale elettrico chiuso.

⚠ AVVERTENZA**Pericolo di morte per folgorazione con autoalimentazione interna disattivata**

Dopo la disattivazione dell'autoalimentazione interna sul sezionatore di carico -**Q62**, nei cavi del sezionatore di carico -**Q62** sono presenti tensioni mortali. Tutti i cavi dell'autoalimentazione interna sono senza tensione solo dopo avere disinserito il percorso della potenza. Il contatto con componenti sotto tensione può determinare la morte o gravi lesioni per folgorazione.

- Disinserire il prodotto dal percorso di potenza e bloccarlo contro una riaccensione.
- Non toccare i cavi arancioni all'interno del prodotto. Questi cavi vengono utilizzati per collegare la tensione di alimentazione esterna e possono presentare un potenziale pericoloso se toccati.
- Per tutti gli interventi, indossare appositi dispositivi di protezione individuale.

⚠ AVVERTENZA**Danni all'udito a causa della rumorosità ad alta frequenza dell'inverter**

Durante il funzionamento l'inverter genera rumori ad alta frequenza. Ne possono conseguire danni all'udito.

- Indossare protezioni per l'udito.

⚠ AVVERTENZA**Pericolo di morte a causa di arco voltaico se nell'inverter è presente un utensile**

Durante la riaccensione e il funzionamento si può formare un arco voltaico se parti estranee conduttrici (ad es. utensile) si trovano nell'inverter e creano un collegamento conduttore tra i componenti che conducono tensione. Rischio di morte o di gravi lesioni.

- Prima della messa in servizio o della riaccensione assicurarsi che nell'inverter non siano presenti utensili.

⚠ AVVERTENZA**California Proposition 65**

Il prodotto può esporvi a sostanze pericolose come il triossido di antimonio e il Di-2-etilesilftalato (DEHP). Queste sostanze sono classificate dallo stato della California come cancerogene e possono danneggiare la fertilità o causare malformazioni congenite.

- Ulteriori informazioni sono disponibili su <https://www.P65warnings.ca.gov>.

⚠ ATTENZIONE**Pericolo di ustione dovuto a componenti surriscaldati**

Alcuni componenti dell'inverter possono diventare molto caldi durante il funzionamento. Il contatto con tali componenti può causare ustioni.

- Rispettare le avvertenze di sicurezza su tutti i componenti.
- Non toccare i componenti contrassegnati durante il funzionamento.
- Dopo aver disinserito l'inverter, attendere finché i componenti molto caldi non si sono sufficientemente raffreddati.
- Per tutti gli interventi, indossare appositi dispositivi di protezione individuale.

⚠ ATTENZIONE**Pericolo di lesioni a causa di bordi taglienti nell'inverter**

Nell'inverter sono presenti bordi taglienti. Quando si afferra l'inverter si possono causare lesioni da taglio.

- Per qualsiasi intervento sull'inverter indossare i guanti.

AVVISO**Danneggiamento dell'inverter a causa di infiltrazioni di sabbia, umidità e polvere**

L'infiltrazione di sabbia, polvere e umidità può danneggiare l'inverter e pregiudicarne il funzionamento.

- Aprire l'inverter solo se l'umidità rientra nei valori limite e l'ambiente è privo di sabbia e polvere.
- Non aprire l'inverter in caso di tempesta di sabbia o precipitazione atmosferica.
- In caso di interruzione degli interventi e al termine degli interventi, chiudere l'inverter.

i Rispettare gli standard di livello superiore

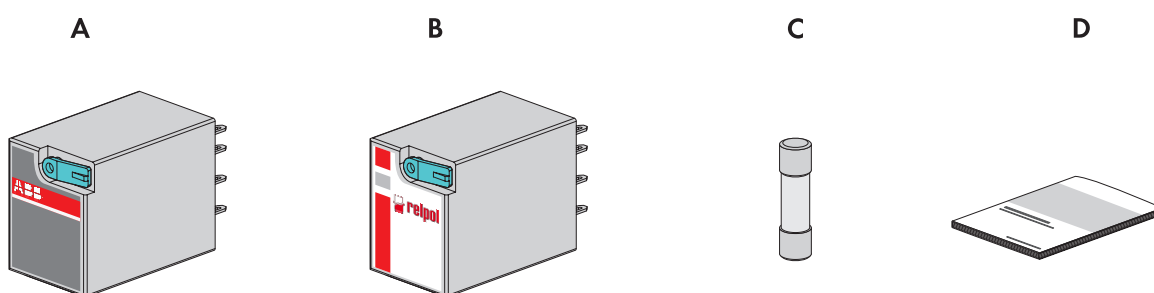
Il tecnico specializzato che esegue l'intervento è responsabile della riparazione dell'apparecchio nonché del rispetto e dell'applicazione di ulteriori norme che si rifanno a uno standard di livello superiore. Eventuali interventi non autorizzati comportano l'estinzione dei diritti di garanzia e di regola come anche la revoca dell'autorizzazione di funzionamento. È esclusa ogni responsabilità di SMA Solar Technology AG per danni derivanti da tali interventi.

i Inserimento e disinserimento della tensione media

Solo le persone autorizzate possono inserire e disinserire la tensione media.

3 Contenuto della fornitura

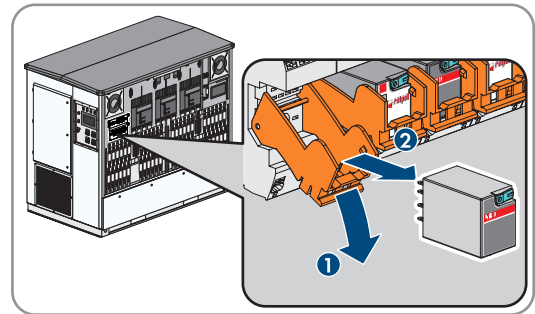
Controllare che il contenuto della fornitura sia completo e non presenti danni visibili all'esterno. In caso di contenuto della fornitura incompleto o danneggiamenti rivolgersi al servizio.



Posizione	Numero	Denominazione
A	4	Relè del produttore ABB
B	4	Relè del produttore relpol
C	2	Fusibile per correnti deboli
D	1	Istruzioni

4 Smontaggio dei relè per interruttore di arresto d'emergenza P2G

1. Disinserire il convertitore di corrente onnipolare (vedere istruzioni del convertitore di corrente).
2. Aprire il coperchio di protezione davanti alla sezione DC del convertitore di corrente (vedere istruzioni del convertitore di corrente).
3. Rimuovere tutti i relè. Per fare questo, premere la staffa di fissaggio verso il basso ed estrarre i relè.

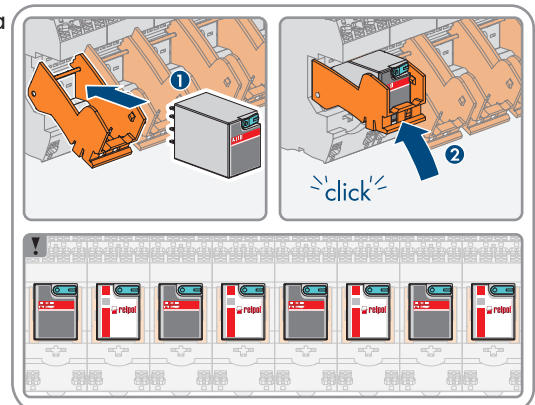


i Nota per la sostituzione dei relè

È necessario sostituire sempre tutti i relè. I relè possono essere 8 o 6 in base alla versione. È necessario anche verificare il funzionamento dei fusibili per correnti deboli ed eventualmente sostituirli. Nello schema elettrico sono disponibili informazioni sui fusibili per correnti deboli.

5 Montaggio dei relè per interruttore di arresto d'emergenza P2G

1. Montare in modo invertito tra loro i relè di entrambi i produttori inclusi nel contenuto della fornitura. Iniziare con il relè A (produttore: ABB), quindi continuare con il relè B (produttore: relpol) montandolo in modo invertito rispetto all'altro.
2. Inserire il nuovo relè nella staffa di fissaggio, poi spingere la staffa di fissaggio verso l'alto fino a farla bloccare.
 - ☒ Il relè s'innesta a scatto.



6 Controllo del funzionamento

1. Richiudere il coperchio di protezione aperto (vedere istruzioni del convertitore di corrente).
2. Riattivare il convertitore di corrente (vedere istruzioni del convertitore di corrente).
3. Se il convertitore di corrente non si riattiva, contattare il Servizio di assistenza tecnica SMA.

7 Contatto

In caso di problemi tecnici con i nostri prodotti si prega di rivolgersi al Servizio di assistenza tecnica SMA. Per poter fornire un aiuto mirato sono necessari i seguenti dati:

- Tipo di apparecchio
- Numero di serie
- Versione firmware
- Messaggio evento

- Luogo e altitudine di montaggio
- Tipo di comunicazione
- Tipo e numero dei moduli FV
- Tipo di prodotti di comunicazione collegati
- Nome dell'impianto su Sunny Portal (se disponibile)
- Dati di accesso a Sunny Portal (se disponibili)
- Eventuali impostazioni nazionali specifiche (se previste)
- Descrizione dettagliata del problema

Potete trovare le informazioni di contatto per il vostro paese su:



<https://go.sma.de/service>

ENERGY
THAT
CHANGES



www.SMA-Solar.com

